神鵰俠侶

金庸著

（三五七）

第六十五回 天竺神僧

「與郭姑娘說笑，不過給人說一聲輕薄無賴，反正我本就不是正人君子，那也罷了，但我謊言郭伯伯暗中授藝，此事却可大可小，萬萬不能讓郭伯伯知曉，」忙道：「郭姑娘，這都怪我出言不愼，請你遮掩則個，別給令尊知了，」郭芙冷笑道：「你既跟怕我爹爹，怎敢捏造謊言，辱我母親？」楊過忙道：「我對令堂決無不敬之意，當時我一意要武家兄弟絕念死心，以致胡話不知輕重……」郭芙自幼與武氏兄弟青梅竹馬一齊長大，聽楊過說騙得二人對自己死了心，永遠不再見面，這份怒氣如何再能抑制？又大聲問道：「這些事慢慢再跟你算帳，我妹妹呢？你把她抱到那裏去啦？」

楊過道：「是啊　快請令尊過來，我正要跟他說，」郭芙道：「我爹爹出城找妹妹去啦，你……你這無恥小人，竟想拿我妹妹去換解藥，好啊，你的性命值錢，我妹妹的便不值錢，」楊過一直暗自慚愧，但聽她說到嬰兒之事，心中却是無愧天地，朗聲道：「我一心一意是要奪回令妹，交於令尊之手，若說以她去換解藥，我楊過絕無此心，」郭芙道：「那麼我妹妹呢？她到那兒去啦？」楊過道：「是給李莫愁搶了去，我奪不回來，好生慚愧，只要我氣力回復，一時不死，立時便去找尋，」

郭芙冷笑道：「這李莫愁是你的師伯，是不是？你們本來一齊躲在山洞之中，是不是？」楊過道：「不錯，她雖是我師伯，可是素來和我師父不睦，」郭芙道：「哼，不和不睦？她怎地又會聽你的話，抱了我妹妹去給你換解藥？」楊過一跳坐起，怒道；「郭姑娘你可別瞎說，我楊過爲人雖不足道，焉有此意！」郭芙道：「好保爲有此意，是你的師父親口說的，難道會假？」楊過道：「我師父說什麼了？」

郭芙站直身子，伸手指着楊過的鼻子，說道：「你師父親口跟朱子柳朱伯伯說道，你與李莫愁同在那荒谷之中，講朱伯伯將我爹爹的汗血寶馬送去借給你，好讓你抱我妹妹趕到絕情谷中……」楊過心中驚疑不定，揷口道：「不錯我師父確有此意，要我將令妹先行送去，」

雲高埠 元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新運到 合時唐山水貨

梹榔芋仔 紅芽芋仔

沙田碌柚 沙坪粉葛

泮塘蓮藕 桂林馬蹄

老冬瓜仔

大幫供應

電話 MU 4-1754

黃漢經紀

Wong Horne Agencies

Insurance

General Agent

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B.C.

代理

老幼人壽燕梳

各種火燭保險

買賣營業經紀

接辦

會計文房事務

塡報入息稅紙

中西契約文件

加拿大雲高埠 泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada

電話 MU 4-1028

特價

大沙田柚 芋仔芋頭

馬蹄蓮藕 粉葛生羌

送禮糖菓 海味雜貨

去頭三牙 去頭黃花

去蒂好冬菇 每磅四元五毛

車輪牌鮑魚 每罐壹元壹毛

日本水麪——壹元九毛

寶寶公司

Paul & Paul Co.

175 E. Pender Street

Vancouver 4, B.C.

Phone: MU. 1-7657

新到大帮

ABC西德風筒，免費保用一年，自用，送禮，人人歡喜，另辦到大批新唱片，歡迎購取，目錄印備待取。

伯縈影相館

YORKMAN STUDIO

817 Main St. MU 1-4578

Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

家庭相 結婚相 證照相

僑胞晚上惠顧 請先電約

另有新設備 方便顧客

HUGO B. ORRE

曉哥 柯氏

水爐燄汽

承辦修理與改裝。各種熱水爐灶。煤油與煤汽爐。電力熱爐。搭造去水喉。本埠區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。請時聯絡。

電話 AL 5-0485, MU. 4-2317

廣東麵廠

NIFTY NOODLES LTD

1355 Parker Street

Vancouver, 6, B.C. AL 3-3221

粗．幼．炸麵（中西餐館合用）

全蛋千麵

淨千麵

銀絲炒麵

零沽發行 歡迎惠顧

NOTARY PUBLIC 公證人

Gordon W. Cumyow

501 Main St.

遺囑

及辦理各種文件

代理置業買賣

樓在[illegible]銀行二樓緬街夾片打街角由正門入可矣

電話 MU. 1-6513

許忠

鋁質窗門

價廉物美

電話六七六・八〇四二

達明

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

僑胞光顧無任歡迎

日夜電話 876-4740

TOM'S T. V.

2960 E. 22th

Phone: 255-8593

政府牌照

電視修理員

華僑

特價二元

修理員：黃自民 黃卓才 仝啓

T. V. REPAIR

AL5-6360

專門修理

T.V.工作

保證三月

華僑特價

兩元

KEN CHAN

陳天任

2024 E. 4th AVE.

緬大藥房

MAIN DRUG LTD

434 Main St. Vancouver, B.C.

緬街四三四號 電話：MU 4-8634

專配西藥

化粧香品

各種補丸

冲晒啡林

文房用具

畫報雜誌

僑胞光顧

格外歡迎

經理黃永衍啓

KUO KONG SILK CO

國光絲綢公司

27 PENDER ST E VANCOUVER BC

電話 MU.3-4929

專辦大宗

中國綢

蘇杭雜貨

應有盡有

精造

各款小衫

餐館用衣

褸仔廚衣

廚褲男女

衣裳

廣珍首飾鐘錶舖

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

誌里冷氣工程

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。

電話：八七弍・壹〇三九

757 E Broadway, Vancouver, 10.

雲高華搜煙通公司

工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。

Vancouver Chimney Service,

684-2937

Sunbeam

White

新邊麵飽

美味新鮮

强華公司

KENWARD CO.

431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.

四三一號 哥林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠

臘味專家

精製臘味

批發全球

價目印備

函索卽奉

WING WING CO., LTD.

450-460 Hastings St., E.

Vancouver 4, B.C.

電話 254-7241 弍五四-七弍四壹

VIADUCT DRUG STORE

648 MAIN STREET

PHONE: 681-6436

VANCOUVER, B.C.

懷亞德藥房

每日營業時間

至午夜一時止

六四八號緬街

劉富

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧

請打電話 253-6544

地址：[illegible]

關伯明

承接裝修土木工程

新電話 RE 8-3422

驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

MU 1-8829

Harry James Agencies Ltd.

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST., MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣

商業區實業出賣

新舖位三間，座在繁盛商區，每月可收租壹千五百八十六元，各舖俱已賃出，兼有批約，每賃客生意平穩，入息可有把握，全價十四萬五千元，先交現銀七萬八千元，餘充銀期，有意投資者請蒞臨垂問林昌，定然詳細答覆。

吳國華辦事處啓

黃堃俠公證人旅行社

QUON H. WONG AGENCIES

130 PENDER STREET EAST

VANCOUVER 4, B.C.

Office: 684-0938 Res: 733-3202

香港來回機票●集體廿五人每位六八九元●單人或集体遊覽位八百元遊覽費另議●歡迎分期付款●遠親近戚移民位三七八元●代塡格表報效電費●往三凡市來回八十三元●往羅省來回壹百壹十壹元●往滿地可及紐約來回弍八四元●青年機位廿弍歲以下者半價●十弍月廿八日觀光團往香港及遠東

△代理保險簽證蓋印文件法律傳譯

△辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務

旅行社經理黃永祥

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

110-114 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.

經營一切銀行業務，

竭誠服務僑胞，

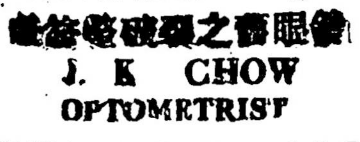
港九均設有分行，

歡迎函詢委辦。

香港

皇后大道中一一〇至一一四號

周愛樺



精驗各種難特眼鏡

兼修各破碎之舊眼鏡

J. K CHOW

OPTOMETRIST

1614 Main St., Vancouver 4 B.C.

電話 MU 5-5938

內外各科 各種瘡科 痳痺痛疾

五淋五痔 各種氣症 大便尿症

痧癬疥粒 風濕痺痛 手痺腳痛

男婦童科 補強身体 失眠頭暈

包睇雞眼 遺洩精尿 疳積遊瘡

腰膝筋痛 吐瀉反胃 [illegible]

跌打刀傷 白毛轉黑 氣血各症

頭耳目鼻 脾胃心肺 肝胆肚腸

哮吼腸氣 腳腫爛腳 [illegible]

每只症候 來函問症 先惠弍員

回答詳明 男婦生育 百藥齊備

秘傳方治甜尿 錦榮堂 謝[illegible]白

CHINESE HERBS

126 Lorne St, Rooms 3

KAMLOOPS, B.C. CANADA